

TAO SE

COLOUR BLOSSOMS

COLOUR BLOSSOMS

COLOUR BLOSSOMS

Regie: Yonfan

Hongkong, China 2004

Länge 106 Min.
Format 35 mm,
Farbe Cinemascope

Stabliste
 Buch Yonfan
 Kamera Wang Yu
 Schnitt Kwong Chit-Leung
 Tin Samfat
 Lam Wah-Chuen
 Musik Surender Sodhi
 Ausstattung Man Lim-Chung
 Executive Producer Fruit Chan

Produktion
 Far Sun Film Co. Ltd.
 35 Graham St., Grand Floor
 Central
 HK-Hong Kong
 Tel.: 852-254 46 21 28
 Fax: 852-25 48 17 06
 yonfan@netvigator.com

Weltvertrieb
 Far Sun Film Co. Ltd.
 35 Graham St., Grand Floor
 Central
 HK-Hong Kong
 Tel.: 852-254 46 21 28
 Fax: 852-25 48 17 06
 yonfan@netvigator.com



Darsteller

Madame Umeki	Matsuzaka Keiko
Meili	Teresa Cheung
Die junge Umeki	Harisu
Kim	Sho
Polizist	Carl Ng

COLOUR BLOSSOMS

Wie zu den beiden vorangegangenen Filmen seiner „Peony Pavilion“-Trilogie hat sich Regisseur Yonfan auch zu diesem von einer Oper des chinesischen Dichters und Dramatikers Tang Hsien-tsui inspirieren lassen. Er spielt im Hongkong der Gegenwart und erzählt im Rahmen einer Liebesgeschichte mit sadomasochistischen und transsexuellen Bezügen von Lust und Leid, Unschuld und Verführung.

Im Mittelpunkt steht die junge, gut aussehende Maklerin Meili, die eines Tages zwei folgenschwere Bekanntschaften macht. Da ist zunächst Madame Umeki, eine geheimnisvolle japanische Upper-Class-Lady, die Meili beauftragt, für sie ein luxuriöses Appartement zu vermieten. Außerdem tritt ein Polizist, Dienstnummer 4708, in ihr Leben – eine Art Traummann in Uniform, der geradewegs ihren geheimsten Sehnsüchten entsprungen zu sein scheint.

Kurz darauf lernt sie den jungen, schweigsamen Kim kennen. Wie aus dem Nichts taucht er auf, als sie einem potenziellen Mieter das Appartement zeigt. Er filmt Meili mit einer alten Super8-Kamera, und als sie ihn deshalb zur Rede stellt, beantwortet er all ihre Fragen mit einem langen, leidenschaftlichen Kuss.

Meili kann sich nicht helfen – auf der Stelle verliebt sie sich in Kim. Hin- und hergerissen zwischen ihm und ihrem Polizisten, ist es für sie ein Schock, als sie erfährt, dass Nr. 4708 einst der Geliebte von Madame Umeki war. Doch ihre Affäre nimmt noch bizarre Wendungen...

COLOUR BLOSSOMS

As with the two previous films in his “peony pavilion” trilogy, director Yonfan once again found the inspiration for his new film from an opera by the Chinese poet and dramatist Tang Hsien-tsui. Set in Hong Kong in the present, the current film uses the story of a love affair with sado-masochistic and transsexual elements to explore themes of desire, suffering, innocence and seduction.



Yonfan

Biografie

Geboren 1947 in Hunan, aufgewachsen in Taiwan und Hongkong. Ab 1968 Filmstudium in Europa und den USA, auch als Standfotograf tätig. Wurde nach seiner Rückkehr nach Hongkong als Modefotograf bekannt. Arbeitete u.a. für die Zeitschriften „Harper's Bazaar“ und „Vogue“, veröffentlichte mehrere Bildbände. Seit 1984 auch Regisseur. Sein Stricherdrama *BISHONEN* (IFB Panorama 1999) machte ihn als Filmemacher auch international bekannt.

Biography

Born in Hunan in 1947 and grew up in Taiwan and Hong Kong. He began studying film in Europe and in the USA in 1968, also working as a stills photographer. On his return to Hong Kong he made a name for himself as a fashion photographer. He has worked for magazines such as "Harper's Bazaar" and "Vogue" and has published several illustrated books. His directing career began in 1984; shown in the Panorama of the Berlinale in 1999, his drama about young male prostitutes, *BISHONEN*, also helped him gain an international reputation.

Biographie

Né dans le Hunan en 1947, grandit à Taiwan et à Hongkong. Étudie le cinéma en Europe et aux Etats-Unis à partir de 1968, travaille aussi comme photographe. De retour à Hongkong, devient un célèbre photographe de mode, collabore entre autres avec les magazines « Harper's Bazaar » et « Vogue », publie aussi plusieurs ouvrages de photos. Également réalisateur de films à partir de 1984. Son film sur de jeunes prostitués, *BISHONEN* (IFB Panorama 1999), lui valut de se faire connaître sur le plan international.

The film's main character is a good-looking young estate agent named Meili who one day meets two people that will have a strong influence on her life. One of these people is Madame Umeki, a mysterious upper-class Japanese lady who asks Meili to find a tenant for her luxurious apartment. The other person is a police officer with the number 4708, a sort of dream man in uniform who appears to have sprung from Meili's innermost desires. A little later on Meili meets the reticent young Kim, who appears out of nowhere whilst she is showing the apartment to a potential tenant. He starts to film Meili with an old super 8mm camera and, when she asks him what he is doing, his only response is a long and passionate kiss. Meili can't help herself – she falls in love with Kim on the spot. Torn between him and her policeman, she is shocked to discover that No. 4708 was once Madame Umeki's lover, at which point the whole affair starts to become increasingly bizarre...

COLOUR BLOSSOMS

Tout comme pour les deux précédents films de sa trilogie du « Pavillon aux pivoines », le réalisateur Yonfan s'est ici inspiré d'un opéra du poète et dramaturge chinois Tang Hsien-tsu. L'intrigue se situe de nos jours, à Hongkong, et dans le cadre d'une histoire d'amour sado-maso où la transsexualité joue aussi un rôle, il y est question de plaisir et de souffrance, d'innocence et de séduction.

Le personnage central, c'est Meili, une jeune et jolie femme qui travaille dans une agence immobilière et qui fait un jour la connaissance de deux personnes. Ces rencontres vont être lourdes de conséquences. Il y a d'abord Madame Umeki, une mystérieuse Japonaise de la haute société, qui charge Meili de lui trouver un locataire pour un appartement de luxe. Par ailleurs, un policier portant le matricule n° 4708 fait irruption dans sa vie. C'est l'homme de rêve en uniforme ; il semble être né de ses désirs les plus secrets.

Peu après, elle fait aussi la connaissance de Kim, un jeune homme taciturne. Il surgit un beau jour du néant alors qu'elle fait visiter l'appartement à un client. Il filme Meili avec une vieille caméra en super-8 et quand elle lui demande des explications à ce sujet, il lui répond par un long baiser passionné.

Meili n'offre aucune résistance, elle tombe amoureuse de Kim sur le champ. Partagée entre lui et le policier, elle éprouve un choc en apprenant que le n° 4708 fut autrefois l'amant de Madame Umeki. Toutefois, sa liaison prend bientôt une tournure encore plus bizarre...

Filmografie

Internationale Titel

- | | |
|------|------------------------------|
| 1984 | A CERTAIN ROMANCE |
| 1985 | LOST ROMANCE |
| 1986 | IMMORTAL STORY |
| 1987 | DOUBLE FIXATION |
| 1988 | LAST ROMANCE |
| 1990 | PROMISING MISS BOWIE |
| 1993 | IN BETWEEN |
| 1995 | BUGIS STREET |
| 1998 | BISHONEN (BISHONEN – BEAUTY) |
| 2001 | PEONY PAVILION |
| 2003 | BREAKING THE WILLOW |
| | Dokumentarfilm |
| 2004 | COLOUR BLOSSOMS |

